



Dodávateľ/Supplier:
Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s.
 Ul.29. augusta 1/A
 814 80 Bratislava
 Slovenská republika

Obecný úrad Tekovské Nemce	
Došlo dňa: 17.12.2011	Reg. zn.:
Pod. čis.:	Znač. hodnocy:
Prílohy:	Vybavuje:

ÍČO/Identif. Nr.: 31 338 976
 DIČ/Tax identif. Nr.: 2020312833
 IČ DPH/VAT Nr.: SK2020312833
 Banka/Bank: Tatra banka, a.s.
 BÚ/Bank account Nr.: 2924847657/1100
 IBAN: SK30 1100 0000 0029 2484 7657
 Swift/BIC CODE: TATRSKBX

Odberateľ/Beneficiary:

Obec Tekovské Nemce
 Tekovské Nemce
 966 54 Tekovské Nemce
 Slovensko

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu:
 Bratislava I, oddiel Sa, vložka 493/B

ÍČO/Identif. Nr.: 321044
 DIČ/Tax identif. Nr.:
 IČ DPH/VAT Nr.:
Variabilný symbol/Variable symbol: 1918466899
Špecifický symbol/Specific symbol: 1000008222
 Konšt. symbol/Constant symbol: 308
 Spôsob úhrady/Method of payment: PP/Bank transfer

Faktúra/Invoice Nr.: 1000008222
 Dátum vystavenia/Date of issue: 31.12.2010
 Dátum dodania/VAT effect date: 31.12.2010
 Dátum splatnosti/Due date: 28.02.2011

Fakturuje Vám poplatok za vedenie účtu majiteľa cenných papierov za rok 2010 v zmysle Cenníka Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.
 We bill you the annual fee for owner's account maintenance for the year 2010 according to the Cenník Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.:

Popis/Item	Počet/Amount	DPH/VAT %	Jednotková cena bez DPH/ Unit Price (VAT excl.)	
CD - 55 - Vedenie účtu majiteľa/Annual fee for owner's account maintenance	1	19	95,38 EUR	(2 873,42 SKK)
			Základ dane/VAT base	95,38 EUR (2 873,42 SKK)
			DPH/VAT 19%	18,12 EUR (545,88 SKK)
			SPOLU/Total	113,50 EUR (3 419,30 SKK)
			Preddavok/Advance payment	
			Celková suma k úhrade/Sum due:	113,50 EUR (3 419,30 SKK)

Kurz/Exchange rate: 1 EUR = 30,1080 SKK

Rekapitulácia DPH

Rekap. DPH/VAT recap.	Sadzba/Rate	Základ dane/VAT base	Daň/VAT	Cena s daňou/Total
	19 %	95,38	18,12	113,50

Vážení majiteľ účtu cenných papierov

V súlade s platným Cenníkom Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s. Vám zasielame faktúru s poplatkom za vedenie účtu majiteľa cenných papierov za rok 2010. Dovoľujeme si Vás požiadať, aby ste najneskôr dňom dátumu splatnosti faktúry uhradili váš záväzok voči CDP SR, a.s. za rok 2010, ktorého výška je uvedená na priloženej postovej poukážke. Pohládavka za vedenie účtu je znížená o pomernú časť poplatku v pomere podľa objemu cenných papierov, ktoré ste v priebehu roku 2010 bezodplatne previedli na účet FNI SR. Ak ste v predchádzajúcich rokoch neuhradili poplatok za vedenie účtu majiteľa cenných papierov, venujte prosím náležitú pozornosť "Informačnej rekapitulácii stavu poplatkov za vedenie účtu majiteľa za rok 2009/2010", ktorá Vás v rámci "Prílohy" informuje o výške výške, prílohu, ktorú Vás žiadame, faktúru vyhovuje (pre bližšie informácie o výške poplatku a možnosti úhrady) prostredníctvom bankového prevodu. Informačného vkladu na náš účet v banke uvedennej na faktúre alebo poštovou poukážkou Slovenskej pošty, a.s. Pri jednorazovej identifikácii realizovanej platby je nevyhnutné uviesť správnu konštantnú symbol a špecifický symbol uvedený na faktúre zoznamovaným písmom. V prípade nejistoty nás môžete kontaktovať na e-mailovej adrese info@cdp.sk

Dear securities account owner,

Please find attached invoice for the annual fee for securities account maintenance for the year 2010. The fee is calculated according to the Scale of Fees of the Central securities depository of the Slovak Republic, a.s. We would like to kindly ask you to pay the invoiced fee in the amount stated in this invoice, which can be settled by bank transfer. For us, the quickest location of payment is necessary. If not correctly the variable symbol and specific symbol stated in the invoice in bold letters. If you have any questions, please do not hesitate to contact us on e-mail address info@cdp.sk

Mgr. Katarína Baričáková
 riaditeľka úseku ekonomiky

Ing. Miloš Peterka
 riaditeľ úseku prevádzky

POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET
PODACI LÍSTOK
 Slovenská pošta, a.s. - Bratislava, c/o: CDP SR, a.s. - Bratislava, Býhoľská 1
 814 80 Bratislava, Slovenská republika
 IČO: 31338976, DIČ: SK2020312833

Platíte iba na pošte

POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET S

SUMA = 113,50 EUR

PRE NÁSIE ÚČT.: 0000002924847657

PRE NÁSIE ÚČT.: 2924847657

CESTNÝ SYMBO: 110000308

VARIABILNÝ SYMBO: 1918466899

ŠPECIFICKÝ SYMBO: 1000008222

VÝPLNIE V HOTOVOSTI

KOD SLUŽBY	KOD PROD
00	36

SUMA EUR cent
 113 50

ČÍSLO ÚČTU 000000-2924847657

KOD HANBY 1100

VARIABILNÝ SYMBO 1918466899

ŠPECIFICKÝ SYMBO 1000008222

ADRESAT (16075/8038)
 Centrálny depozitár
 cenných papierov, a.s.
 Ul. 29. augusta 1/A
 81480 Bratislava

PODACIE ZNAKY

SUMA SLOVOM **Jednotottrinásť** EUR 50

ADRESAT (16075/8038)
 Centrálny depozitár
 cenných papierov, a.s.
 Ul. 29. augusta 1/A
 81480 Bratislava

K. SPRAC. 2 4 0 7 0 5 3 4 6

CESTNÝ SYMBO 1 0 0 0 0 0 8 2 2 2

ADRESA PRIJ. A DOK. DATA

Obec Tekovské Nemce
 Tekovské Nemce
 966 54 Tekovské Nemce

Obec Tekovské Nemce

ČÍSLO ZOBRAZENÉHO ÚČTU (CDP SR)

